



Consumer and  
Corporate Affairs Canada

Consommation  
et Corporations Canada

Legal Metrology

Métrieologie légale

APPROVAL No. - N° D'APPROBATION

S.WA-T2077

MAR 13 1984

**NOTICE OF TEMPORARY APPROVAL**

**AVIS D'APPROBATION TEMPORAIRE**

**PETRO-VEND CONTROL SYSTEM FOR LOADING RACKS**

**ENSEMBLE DE CONTROLE - PETRO-VEND POUR RAMPES DE CHARGEMENTS**

Company: P.D. McLaren Limited  
5069 Beresford Street  
Burnaby, B.C.  
V5J 1H8

Société: P.D. McLaren Limited  
5069 Beresford Street  
Burnaby, B.C.  
V5J 1H8

Manufacturer: Petro Vend Inc.  
9128 West 47th Street  
Brookfield, Illinois  
USA 60513

Fabricant: Petro Vend Inc.  
9128 West 47th Street  
Brookfield, Illinois  
USA 60513

Type of device: Kardgard series K400 and 3000 card activated control system for unattended loading rack meters.

Appareil: Ensemble pour rampes de chargements sans préposé, Kardgard, séries K400 et 3000, permettant d'actionner, les compteurs de vrac, à l'aide d'une carte.

PACITY/capacité

SERIES/séries

Max. number of bulk meters controlled/  
Nombre maximal de compteurs de vrac commandés

<u>K400</u>	<u>3000</u>	<u>3000C</u>	<u>3000E</u>
2	8	4	16

Max. control card numbers in memory/  
Nombre maximal de cartes de commande en mémoire

400	4,000	20,000	20,000
-----	-------	--------	--------

Max. number of Kardgard system per site/  
Nombre maximal d'ensemble Kardgard, par poste

4	2	4	4
---	---	---	---

Description: These systems are designed to permit a customer to take delivery of fuel following activation of the bulk meter by inserting a number-coded credit card and then entering relevant transaction data on a keyboard.

Description: Ces ensembles sont conçus pour permettre au client d'actionner un compteur de vrac en y introduisant une carte de crédit codée et en enregistrant les données de la transaction sur un clavier.

The Kardgard reader station located in the bulk meters area.

Le Kardgard est installé sur le lieu des compteurs de vrac.

Description: Continued

A microprocessor-based computer memorizes the card number(s) and other transaction data and then turns on the selected bulk meter. Volume pulses (1 per litre for bulk meters) are transmitted to the computer from a dual channel pulse generator installed on the bulk meter.

Volume and other transaction data from the computer are sent to a print-out terminal which provides the customer with a printed record of the transaction. For bulk meters equipped with a mechanical register/printer, the terminal does not provide a printed record to the customer, if the conditions specified below are met.

The accuracy of the volume print-out may be checked against the volume registration on the mechanical indicating register of the bulk meter. The printed ticket must have volume indication in litres as on the mechanical register indicator of the bulk meter.

The computer incorporates a separate memory for each of the bulk meters at the loading rack, permitting any number of the bulk meters to be in use simultaneously.

CONDITIONS OF APPROVAL: The computer and the pump control relays are installed within the depot building, with the ticket printer always accessible to the purchaser. A ticket is printed by the computer for the bulk meters equipped with mechanical registers without printers.

Description: Suite

Un ordinateur commandé par un micro-processeur mémorise le ou les numéro(s) de la carte ainsi que les autres données de la transaction avant d'actionner le compteur de vrac choisi. Les impulsions (1 par litre pour compteur de vrac) sont transmises à l'ordinateur par émetteur d'impulsion à double voie installé sur le compteur de vrac.

L'ordinateur communique la quantité livrée ainsi que les autres données de la transaction à un terminal qui fournit un imprimé de celle-ci au client. Pour les compteurs de vrac équipés d'enregistreur mécanique avec imprimante, le terminal n'a pas à fournir d'imprimée au client, si les conditions sous mentionnées sont rencontrées.

La précision de la quantité sur l'imprimé peut-être vérifiée en comparant la quantité indiquée sur l'enregistreur mécanique du compteur de vrac. Le ticket imprimé doit indiquer la quantité livrée par litre tel qu'affichée sur l'enregistreur mécanique du compteur de vrac.

L'ordinateur comporte une mémoire distincte pour chaque compteurs de vrac sur la rampe de chargement, ce qui permet l'utilisation simultanée de plusieurs compteurs de vrac.

CONDITIONS D'APPROBATION: L'ordinateur et les relais de commande des compteurs de vrac sont installés à l'intérieur du bureau pour le dépôt, avec un imprimante sur bande toujours accessible à l'acheteur. La bande imprimée vient de l'ordinateur pour les installations dont les compteurs de vrac sont équipés d'enregistreurs mécaniques sans imprimante.

CONDITIONS: Continued

Where the computer does not have a ticket printer attached, the printed ticket from the mechanical printer/register is to be used as the receipt, that will permit the purchaser to check the monthly statement prepared by the computer.

All mechanical registers with or without printers must be equipped with a zero interlock switch to maintain the necessary interlock between the bulk meters and Kardgard system.

PRINTOUT REQUIREMENTSComputer / Ordinateur

The address of the loading rack location shall be printed in full / L'adresse de rampe de chargement doit être inscrite au complet.

Date of transaction / Date de la transaction.

The transaction number, sequential at any given location, provided by the computer / Le numéro de la transaction, par ordre séquentiel à tout poste donné, est fourni par l'ordinateur.

CONDITIONS: Suite

Où l'ordinateur n'incorpore pas l'imprimante, le ticket imprimé par l'imprimante de l'enregistreur mécanique devient le reçu pour l'acheteur qui lui servira comme moyen de contrôle pour vérifier l'état de compte soumis par l'ordinateur.

Tous les enregistreurs mécaniques avec ou sans imprimantes devront être équipés d'un commutateur à verrouillage pour le retour à zéro, de façon à maintenir le système de verrouillage fonctionnel entre les compteurs de vrac et l'ensemble Kardgard.

EXIGENCES RELATIVES A L'IMPRIME

VS

Mechanical Printer/Imprimante mécanique

The address of the loading rack location shall be pre-printed in full on all loading tickets / L'adresse de la rampe de chargement doit être pré-inscrite au complet sur tous les tickets de chargements.

Exempt (no provision for date) / Dispensé (pas prévu pour les dates).

The transaction number (sequential at any given meter) shall be printed. In addition, a transaction identification number between the computer and the mechanical printer is obtained by keying the suitability pre-printed ticket number into the cardreader / Le numéro de la transaction (par ordre séquentiel pour tous compteurs) doit être imprimé. En plus un numéro d'identification de la transaction entre l'ordinateur et l'imprimante mécanique est obtenu en introduisant, par le clavier du lecteur de carte, le numéro pré-imprimé sur tous les tickets de chargement.

PRINTOUT REQUIREMENTS - ContinuedComputer / Ordinateur

The bulk meter shall be identified by the same code as it is done on the mechanical printer / Le compteur de vrac doit être identifié par le code identique à celui de l'imprimante mécanique.

The product shall be identified by an unmistakable code. The programmed code shall be identical to the one printed by the mechanical printer / Le produit doit être identifié à l'aide d'un code qui ne porte pas à confusion. Le code programmé doit être identique à celui imprimé par l'imprimante mécanique.

The unit of volume shall be identified as "Gallons" or "Litres" as applicable, or by abbreviation GAL, L or ℓ / Les unités de volume doivent être identifiées par "gallons" ou "litres", suivant le cas ou par les abréviations GAL, L ou ℓ.

The volume delivered / Le volume livré.

Purpose of Use: Use in trade is permitted for the purposes of measuring and establishing a charge by the use of compatible and approved bulk meters at racks to control the delivery operations of the petroleum products such as, fuel oil, diesel and gasoline.

Manner of Use: Use in trade is permitted in accordance with sound measurement practice and with instructions for use provided by the manufacturer.

EXIGENCES RELATIVES A L'IMPRIME - SuiteVS Mechanical Printer/Imprimante mécanique

The bulk meter shall be identified using a code either numeric or alphabetic, the same code shall be programmed into the computer / Le compteur de vrac doit être identifié par un code, soit numérique ou alphabétique, ce même code doit être programmé dans l'ordinateur.

The product shall be identified by an unmistakable code. This code has to be programmable into the computer, to be identical / Le produit doit être identifié par un code qui ne porte pas à confusion. Ce code doit pouvoir être programmable sur l'ordinateur, pour qu'il soit identique.

The unit of volume shall be identified as "Gallons" or "Litres" as applicable, or by abbreviation GAL, L or ℓ / Les unités de volume doivent être identifiées par "gallons" ou "litres", suivant le cas ou par les abréviations GAL, L ou ℓ.

The volume delivered / Le volume livré.

Utilisation: L'utilisation commerciale est autorisée aux fins de distribution, de mesure et de facturation pour les produits pétroliers livrés à l'aide de compteurs de vrac compatibles et approuvés, installés aux rampes de chargements, sans préposé, pour contrôler la livraison des produits pétroliers, tel que: huile à chauffage, diesel et essence.

Modalité d'utilisation: L'utilisation commerciale est autorisée selon les pratiques établies dans le domaine de la mesure et selon le mode d'emploi fourni par le fabricant.

- 5 -

Specifications for Installation and Use:  
Installation and use of the Kardgard system is permitted at the following locations

NUMBER	LOCATION
1	Shell Canada Limited Sparwood, B.C.
1	Gulf Canada Limited Whitehorse, Yukon

and at such other locations as may be authorized in writing by the undersigned, in consultation with the appropriate Regional Office of the Departmental of Consumer and Corporate Affairs.

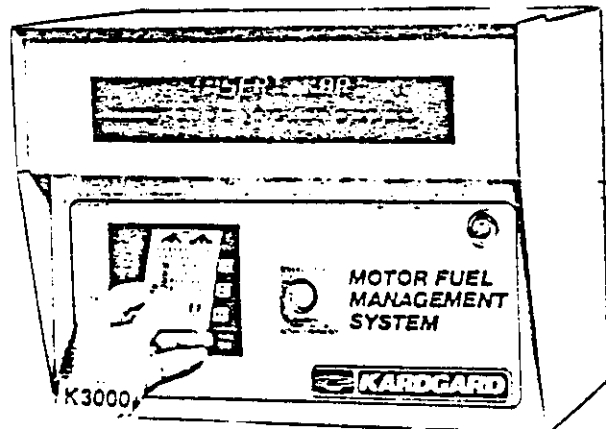
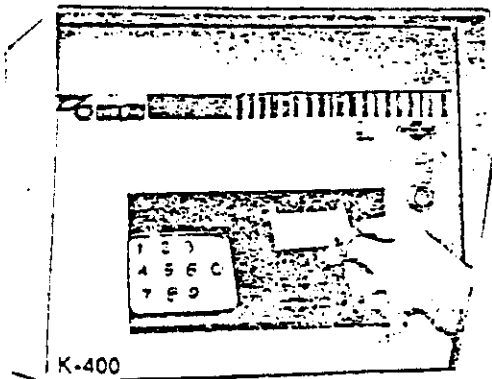
Required Markings: Markings shall be shown on all devices of the type described in Part I hereof in accordance with the applicable requirements of the Weights and Measures Regulations.

Spécification pour l'installation et l'utilisation: L'installation et l'usage du système Kardgard est autorisé sur les sites suivants

NOMBRE	LOCATIONS
1	Shell Canada Limited Sparwood, B.C.
1	Gulf Canada Limited Whitehorse, Yukon

et en tout autre endroit qui pourrait être autorisé par écrit par le soussigné après avoir consulté le bureau régional intéressé du ministère de la Consommation et des Corporations.

Inscription prescrites: Tous les appareils du type décrit ci-dessus devront porter les inscriptions pertinentes prescrites par le règlement sur les poids et mesures.



Other Terms and Conditions: Unless its extension is authorized in writing by the undersigned, this temporary approval expires July 1, 1985, or upon approval being granted or denied pursuant to subsection 3(1) of the Weights and Measures Act, whichever occurs first. Upon expiry of this temporary approval, all devices which have been installed for use in trade under its authority shall be removed from service or if approval has been granted pursuant to subsection 3(1) of the said Act, shall be modified as necessary to conform to all terms and conditions specified in that approval. Prior to any sale of devices of the type described above, all of the foregoing terms and conditions shall be made known by the seller in writing to the purchaser.

Autres conditions: A moins que le sous-signé n'autorise par écrit une prolongation, la présente approbation temporaire demeure en vigueur jusqu'au 1 juillet 1985 ou, jusqu'au moment où l'approbation est, soit accordée, soit refusée, conformément au paragraphe 3(1) de la Loi sur les poids et mesures, la première des deux échéances à survenir. Tous les appareils qui ont été installés aux fins d'utilisation commerciale en vertu des présentes, devront être retirés du service ou, si une approbation définitive est accordée conformément au paragraphe 3(1) de ladite Loi, tous les appareils devront subir les modifications précisées dans les conditions d'approbation définitives lors de l'expiration de la présente approbation temporaire. Préalablement à toute vente d'un appareil du type décrit ci-dessus, le vendeur devra faire connaître par écrit à l'acheteur toutes les conditions susmentionnées.

Reference No.: G6953-P807

No. de référence: G6953-P807

  
\_\_\_\_\_

W.R. Virtue

Chief  
Legal Metrology Laboratories

Chef  
Laboratoires de la Métrologie légale

MAR 13 1984